

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка  
и методики его преподавания

**ФОРМИРОВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ  
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННОЙ ШКОЛЕ**

**АВТОРЕФЕРАТ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ**

Студентки 3 курса 302 группы  
направления 44.04.01 Педагогическое образование  
профиль – «Иностранные языки в контексте современной культуры»  
факультета иностранных языков и лингводидактики

Шаровой Анастасии Игоревны

Научный руководитель  
доцент кафедры английского языка и  
методики его преподавания  
канд. фил. Наук

\_\_\_\_\_

Т.М. Метласова

дата, подпись

Зав. кафедрой  
английского языка  
и методики его преподавания  
канд. пед. наук, доцент

\_\_\_\_\_

Г.А. Никитина

дата, подпись

Саратов 2021 год

**Введение.** *Актуальность* выбранной темы связана с необходимостью разработки теоретического обоснования и практических рекомендаций, относящихся к вопросу лингвокультурологического подхода при обучении иностранному языку. Главная трудность при этом заключается в отборе и систематизации лингвокультуроведческого материала для учебных целей.

*Объект* исследования – реализация лингвокультурологического подхода в обучении школьников иностранному языку.

На протяжении последнего десятилетия наблюдается повышение интереса к профильному образованию. Углубленное изучение предмета позволяет не только более концентрированно изучать те предметы, которые являются приоритетными в данном направлении, но и посещать различные дополнительные занятия, организованные образовательным учреждением для профилирования образования. Тем самым создана возможность для введения дополнительного, элективного, курса английского языка.

Исходя из сказанного, можно сформулировать *предмет* исследования – обучение английскому языку на основе лингвокультурологического подхода в рамках элективного курса на уроках английского языка в старших классах.

*Цель* исследования – методическая разработка элективного курса на основе аутентичных аудиороликов из интернет-ресурса youtube и материалов англоязычных учебников для реализации лингвокультурологического подхода к обучению английскому языку в старших классах.

*Гипотеза исследования* заключается в предположении о том, что использование лингвокультурологического подхода в сочетании с разработанным комплексом упражнений способствует более успешному формированию иноязычного лексикона и развитию умений общаться в соответствии с коммуникативной ситуацией.

Для достижения цели требуется выполнить следующие *задачи*:

1. Изучить теоретические основы лингвокультурологического подхода к обучению иностранному языку в школе;
2. Выявить содержание лингвокультурологического компонента обучения иностранному языку;
3. Определить роль лингвокультурологической компетенции в обучении английскому языку;
4. Выявить и обосновать преимущества элективного курса как формы реализации лингвокультурологического подхода в рамках школьного образования.

В работе использовались следующие *методы исследования*: метод изучения и анализа научно-методической литературы; метод педагогического наблюдения; методы педагогической, тестовой диагностики; педагогический эксперимент, метод сбора и накопления данных, обработки данных.

*Методологической и теоретической базой* послужили работы таких исследователей как В.В. Воробьёв, Маслова В.А., М.А Суворова, Г.Д. Томахин, В.П. Фурманова, В.Н.Телия, А.Н. Щукин.

*Материал исследования* представляет собой разработанный элективный курс, для разработки заданий которого были использованы видеоматериалы интернет-ресурса YouTube, а также задания из англоязычных учебников New Total English Pre-Intermediate, New Total English Intermediate, New English File Pre-Intermediate, New English File Intermediate, направленных на развитие и формирования лингвокультурологической компетенции обучающихся старших классов на уроке английского языка.

*Научная новизна исследования* заключается в:

- разработке программы элективного курса, в основе которой лежит преподавание английского языка в рамках лингвокультурологического подхода,
- получении и анализе сведений об эффективности обучения иностранному языку в рамках выбранного подхода.

*Теоретическая значимость исследования* состоит в дальнейшем обобщении существующих в современной методике исследований в области реализации лингвокультурологического подхода при обучении английскому языку.

*Практическая значимость* работы заключается в возможности использования представленных методических разработок на уроках английского языка в рамках элективного курса.

*Апробация* исследования состоялась 23.07.2020 г. в печатном сборнике публикаций авторских материалов «Академия Педагогических знаний» в форме научной статьи:

Шарова, А. И. Роль социокультурной компетенции в овладении иностранным языком // А. И. Шарова. Академия Педагогических знаний. – 2020. №3 (2). С. 13-15.

*Структура исследования* определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка использованных источников.

В первой главе исследуется сам лингвокультурологический подход, компетенция, рассматриваются понятия “подход” и “метод” в обучении. Отдельное внимание посвящено исследованию роли и особенностей лингвокультурологической компетенции и её компонентов. Рассматриваются роль данной компетенции и особенности её формирования у старшеклассников.

Во второй главе представлена разработка элективного курса “Language-to-culture”, приводится экспериментальный анализ результатов обучения с применением данного курса среди учеников МБОУ СОШ №32 г.Энгельса в 10а и 11г классах, на предмет выявления эффективности лингвокультурологического компонента в обучении английскому языку.

В заключении подводится итог проведенной работы, формулируются общие выводы исследования.

**Основное содержание.** В первой главе «Теоретические основы культурологического подхода в обучении иностранным языкам» даны определения понятий подхода и метода, понятие лингвокультурологической компетенции, подхода.

Лингвокультурологический подход в обучении иностранному языку ещё только отстаивает своё место в методической системе. Анализ соответствующей литературы позволил разграничить понятия метода и подхода в обучении, рассмотреть существующие подходы и определить базисные компоненты ЛП и его основные отличия от остальных подходов.

Отдельного внимания заслуживает возможность реализации данного подхода при обучении в школе, при которой необходимо учитывать и особенности формирования ЛКК и её роль в процессе обучения.

В заключение еще раз следует отметить, что использование лингвокультурологического подхода на уроках английского языка может быть эффективным при работе с языковым и речевым материалом. Данный подход позволяет учащимся устанавливать прочные связи между языком и культурой его носителей, что делает выбор языковых средств в рамках межкультурного общения более осознанным.

В основе содержания обучения в рамках лингвокультурологического подхода лежат такие категории, как лингвокультуремы. Их систематизация происходит методом поля и формирует лингвокультурологическое поле. В данной работе рассматривалось лингвокультурологическое поле и входящие в его состав субполя и лингвокультуремы.

Была разработана схема содержания обучения ЭК. Что касается системы обучения, то в основе её лежит совершенствование в первую очередь рецептивных видов речевой деятельности, а именно чтения, так как именно посредством чтения обучающиеся находят лингвокультуремы в тексте и получают фоновые знания для их понимания и усвоения.

Наиболее важным методом обучения оказывается исследовательский, так как именно он направлен на решение исследовательских задач по поиску и отбору учениками лингвокультурем в текстах.

Способом оценки сформированности лингвокультурологической компетенции школьников было выбрано эссе на тему «If I was born in another country». Разработанные критерии оценки помогли определить, сформированность ЛКК у старшеклассников .

В результате изучения литературы и видеоматериалов, которые послужили основой разработки материалов для ЭК и разработки упражнений, можем сделать вывод, что упражнения могут быть классифицированы на некоммуникативные, условно-коммуникативные и коммуникативные. В серию упражнений были включены все виды упражнений, а работа над видеоматериалом разделена на три этапа: дотекстовый этап, текстовый этап и послетекстовый этап. На дотекстовом этапе присутствуют некоммуникативные и условно-коммуникативные упражнения, направленные на формирование лексических навыков и активизацию грамматических умений, на текстовом этапе учащимся предлагаются условно-коммуникативные упражнения, направленные на совершенствование лексических и грамматических навыков и развитие умений аудирования, а на послетекстовом этапе предпочтение отдается коммуникативным заданиям, направленным на совершенствование монологических и диалогических умений.

Полностью серии упражнений, разработанные в рамках исследования, и разработка элективного курса представлены в приложениях.

Немаловажно, что в ходе эксперимента, в ходе формирования иноязычного лексикона у обучающихся наблюдается рост всех показателей. Это подтверждает, что использование лингвокультурологического подхода в сочетании с разработанным комплексом упражнений способствует более успешному формированию иноязычного лексикона и развитию умений общаться в соответствии с коммуникативной ситуацией.

**Заключение.** В ходе решения поставленных задач были получены следующие выводы:

Во-первых, обучение ЛКК является одним из наиболее актуальных способов обучения, так как лингвокультуроведение отличает нацеленность на овладение учащимися знаниями об иноязычной культуре и развитие умения сопоставления чужой и родной культур. С точки зрения

компетентностного подхода целям обучения культуроведческому дискурсу старшеклассников соответствует формирование у них ЛКК.

Во-вторых, при создании методики обучения старшеклассников необходимо учитывать не только возрастные психологические особенности познавательной деятельности детей. Таким образом, эффективным способом повышения мотивации, а также реализации принципа доступности материала станет внедрение в обучение информационных технологий, в том числе материалов, размещенных на медиа ресурсах. Специфической характеристикой учащихся 10 и 11 классов является подготовленность к работе с аутентичными материалами и сопоставлению культурных явлений, а также заинтересованность культуроведческой тематикой.

В-третьих, медиа ресурсы несомненно являются эффективным источником учебного материала для обучения культуроведческому дискурсу, так как работа с Интернет-технологиями способна повысить мотивацию учащихся, а интерактивность способствует погружению в языковую среду. В свою очередь видеоматериалы, благодаря наглядности, доступности изложения страноведческого материала, являются одним из наиболее популярных и эффективных средств обучения английскому языку. Медиа ресурс Youtube достаточно популярен среди современных школьников. Youtube бесспорно является актуальным и доступным источником видеоматериала культуроведческой направленности. В целях проведённого исследования основным принципом отбора видеоматериала является принцип лингвокультурологической направленности. Также важными принципами стали принцип аутентичности, принцип диалога культур и тематический принцип.

Важнейшей составляющей результатов исследования стали две разработанные серии упражнений и элективный курс. Серии упражнений разработаны на основе видеороликов, размещенных на ресурсе Youtube. В данные методические разработки вошли как некоммунитивные, так и условно-коммунитивные и коммунитивные упражнения, работа над каждой серией упражнений состоит из дотекстового, текстового и послетекстового этапа и завершается выполнением проекта или коммунитивного задания. В результате выполнения данных серий упражнений учащиеся могут овладеть знаниями о таких культурных явлениях, как традиции чаепития и театральная жизнь в Великобритании и России. В процессе работы над упражнениями учащиеся могут научиться распознавать, извлекать из потока речи, интерпретировать и использовать в собственных речевых произведениях культурно-маркированные

единицы, связанные с данными темами, а также вести беседу и создавать монологические высказывания о традициях чаепития и театральных традициях в Великобритании и России.

Завершая описание особенностей методики обучения учащихся старших классов на основе медиа ресурсов, можно утверждать что:

Во-первых, культурно-ориентированное направление в методике имеет богатую историю и активно развивается по сей день. Среди компетенций, выделенных методистами в рамках данного направления, целям нашего исследования наиболее соответствует ЛКК.

Во-вторых, ЛКК учащихся старших классов определена как совокупность знаний, речевых навыков и коммуникативных умений, позволяющих учащемуся извлекать культурно-маркированную информацию о родной и иноязычной культуре из устных и письменных текстов, понимать и интерпретировать ее, а также использовать ее в устной и письменной речи в процессе межкультурной коммуникации. Структура лингвокультурной компетенции, соответствующая цели нашего исследования, была сформулирована на основе описаний структур культурно-ориентированных компетенций, представленных в работах ведущих методистов.

В-третьих, в качестве микроединицы учебного материала в исследовании выступает лингвокультурема. В качестве макроединицы – видеоролик, размещенный на портале Youtube.

В-четвертых, в результате изучения литературы, посвященной процессу разработки упражнений, можем сделать вывод, что упражнения могут быть классифицированы на некоммунитивные, условно-коммуникативные и коммуникативные. В серию упражнений были включены все виды упражнений, а работа над видеоматериалом разделена на три этапа: дотекстовый этап, текстовый этап и послетекстовый этап. На дотекстовом этапе присутствуют некоммунитивные и условно-коммуникативные упражнения, направленные на формирование лексических навыков и активизацию грамматических умений, на текстовом этапе учащимся предлагаются условно-коммуникативные упражнения, направленные на совершенствование лексических и грамматических навыков и развитие умений аудирования, а на послетекстовом этапе предпочтение отдается коммуникативным заданиям, направленным на совершенствование монологических и диалогических умений.

Полностью представлены серии упражнений, разработанные в рамках исследования.